

# KOMİTE ÇALIŞMALARI

## ULUSLARARASI İLİŞKİLER KOMİTESİ

48.Çalışma Döneminde, çalışma ilkeleri/amaçları doğrultusunda;

- meslek ve meslek örgütü hakkında oluşturulan politikalar ve siyasi gündem,
- mimari ve kentsel alanlarda kamu eliyle planlanan/gerçekleştirilen uygulamalar,
- karşılıklı mesleki tanınma süreçleri,
- meslek örgütleriyle ilişkiler,
- çeşitlenen ve gelişen mimarlık hizmetleri,
- mimarlık ve eğitim,
- sürekli mesleki gelişim ve yaşam boyu öğrenme,
- mesleki standartların geliştirilmesi,
- mesleki uygulamanın denetlenmesi,
- mesleki haklar,
- yarışmalar

alanlarında ulusal düzlemde olduğu kadar uluslararası platformlarda da değerlendirme ve araştırmaların yapılması mesleğin gelişimi açısından önemsenmiştir.

Meslek örgütleri ile ulusal ve uluslararası ölçekte kurulan işbirliğinin süreklilik ve sürdürülebilirliği; meslek alanındaki gelişmelerin takibi ve meslek mensuplarının haklarının korunmasında bütünsellik sağlayacaktır. Ülkemizde yakın dönemde meslek alanında yaşanan tüm gelişmelerin Mimarlar Odası'nın yürüttüğü çalışmalarla değerlendirilerek uluslararası kamuoyu ve meslek ortamı ile paylaşılmaya devam edilmesi ve dünya mimarlarının bilgi birikimi ve deneyimleriyle ortak politikalar üretilmesi hedeflenmiştir.

Yeni dönemde; ulusal ve uluslararası düzlemde öne çıkan sorunlara uluslararası mimarlık kuruluşları ile birlikte oluşturulan inceleme ve değerlendirme mekanizmaları aracılığıyla çözüm yollarının aranması, Odamızın üyesi olduğu uluslararası meslek kuruluşlarının çalışmalarında katılımcı ve yönlendirici bir politika izlemesi, meslek alanımıza ilişkin düzenlemelerde etkin rol üstlenmesi için çalışmalar yürütülmesi amaçlanmıştır.

Uluslararası mesleki örgütlenmelerin içinde bulunduğumuz küreselleşme sürecinde yaşadığı etkileşim ve çelişkiler bağlamında; "mimarların uluslararası dayanışmasını" güçlendiren ortak platformların oluşturulması, ülkemiz mimarlığının taleplerinin ve özgün niteliğinin uluslararası alana taşınması ve kurumsallaşması için çalışmalar yürütülecektir.

Bu çerçevede; 48.Dönemde uluslararası ve bölgesel örgütlerle ilişkiler alanında çalışma yapılmasının yanı sıra ikili ilişkilerin geliştirilmesi ve uluslararası kamuoyunun ülkemizdeki mesleki ve toplumsal gelişmeler bilgilendirilmesi planlanmıştır;

- Uluslararası Mimarlar Birliği (UIA)
- Avrupa Mimarlar Konseyi (ACE)
- Karadeniz Bölgesi Mimarlar Forumu (FABSR)
- Akdeniz Mimarlar Birliği (UMAR)

48.Çalışma Döneminde ayrıca; Asya Mimarlar Bölgesel Konseyi'ne (ARCASIA) ile Uluslararası Mimar Odaları Birliği'ne (MACA) üyelik ve mesleki işbirliği ile ilgili görüşmelerin ilerletilmesi için çalışmalar yürütülmesi benimsenmiştir.

Uluslararası İlişkiler Komitesi, 48. Dönem Mimarlar Odası Merkez Yönetim Kurulu'nun 26.05.2022 gün 48/3-2 m sayılı sayılı kararıyla belirlenen yeni üyeleri; Deniz İncedayı, Ayşen Ciravoğlu, Tezcan Karakuş Candan, Bülent Batuman, Deniz Büyükkurt ve Sibel Baş (yürütücü) ile Çalışma Programı kapsamında belirlenen ilkeler doğrultusunda çalışmalarına başlamıştır.

## ULUSLARARASI VE BÖLGESEL ÖRGÜTLERLE İLİŞKİLER

### 1. ULUSLARARASI MİMARLAR BİRLİĞİ (UIA)

Uluslararası Mimarlar Birliği'nin (Union Internationale des Architectes-UIA) kurucu üyesi olarak; UIA II. Bölge'deki aktif rolümüzün sürdürülmesi planlanmıştır.

Bölgemizin kendine özgü özelliklerinin uluslararası mimarlık ortamına aktarılması, pek çok gerilim ve çatışmaya sahne olan bölge coğrafyasında öncü rol oynayan bir mimarlık meslek örgütü olarak, mimarların bölgesel dayanışmasının ön plana çıkarılması, bölgedeki kültürel çeşitliliğin ve ortak mirasın korunarak gelecek nesillere aktarılmasının sağlanması önemsenmektedir.

2005 yılında İstanbul'da, en yüksek katılımlı beş kongreden birisi olan 22. Dünya Mimarlık Kongresini düzenleyen Mimarlar Odası, UIA 2021-2023 döneminde görev yapmak üzere Prof. Dr. Ayşen Ciravoğlu'nu UIA Konseyi II. Bölge asıl üyeliğine, Doç. Dr. Tonguç Akış'ı ise UIA Konseyi II. Bölge yedek üyeliğine aday göstermiş; UIA 2021-2023 döneminde görev yapmak üzere Prof. Dr. Ayşen Ciravoğlu II. Bölge UIA Konseyi asıl üyeliğine, Doç. Dr. Tonguç Akış ise, II. Bölge UIA Konseyi yedek üyeliğine seçilmişlerdir.

UIA 2021-2023 dönemi içinde; idari çalışmaların UIA Konsey Toplantıları ve bölgesel toplantılara, teknik çalışmalarını ise çeşitli çalışma grupları ve komisyonlarına katılım yoluyla geliştirilmesi öngörülmüştür.

2023 yılında gerçekleştirilen UIA Genel Kurulu'na katılım sağlanarak sergi ve toplantılar düzenlenmesi; geçmiş dönemlerde Kongre, Genel Kurul ve yönetimlerde üstlenilen tüm görevler süresince ülkemiz mimarlığının ve Türkiye'nin çağdaş, uygar yüzünün tüm dünya mimarlarına tanıtılmasında elde edilen kazanımların ilerletilmesi planlanmıştır

114 üye ülkenin temsil edildiği Uluslararası Mimarlar Birliği Genel Kurulu'nda Birlik Yönetim Kurulu ve Birlik Konsey üyelikleri için yapılacak seçimlerde ülkemizin Birlik yönetimindeki temsiliyetinin sürdürülmesi için çalışmalar yapılmıştır.

Mimarlar Odası, Uluslararası Mimarlar Birliği'nin (Union Internationale des Architectes-UIA) 2021-2023 dönemi içinde UIA Konsey Toplantıları ve bölgesel toplantılara, çalışma grupları ve komisyonlarına katılım yoluyla sürdürmüştür.

#### UIA 2023-2026 Yönetim Kurulu Üyeleri

**Başkan** Regina Gonthier, İsviçre

**Geçen Dönem Başkanı** José Luis Cortés, Meksika

**Genel Sekreter** Rui Leao, Makau

**Sayman** Seif Alnaga, Mısır

**I. Bölge Başkan Yardımcısı** Teresa Táboas Veleiro, İspanya

**II. Bölge Başkan Yardımcısı** Jerzy Grochulski, Polonya

**III. Bölge Başkan Yardımcısı** Nivaldo Andrade, Brezilya

**IV. Bölge Başkan Yardımcısı** Zhang Li, Çin

**V. Bölge Başkan Yardımcısı** Vity Claude Nsalambi, Angola

### **UIA Genel Kurul, Yönetim Kurulu, Konsey, Bölge Başkanları ve Komisyon Toplantıları**

- 147. UIA Konsey Toplantısı 1-2 Mart 2022, ZOOM
- 148. UIA Konsey Toplantısı 4-5 Mayıs 2022, ZOOM
- UIA Olağanüstü Genel Kurulu, 16-17 Mayıs 2022, Madrid - İspanya
- UIA Uluslararası Mimarlık Forumu “Erişilebilir Konut Hareketi”, 18-20 Mayıs 2022, Madrid - İspanya
- UIA 2.Bölge Başkanları Toplantısı, 13 Eylül 2023, ZOOM
- 149. UIA Konsey Toplantısı 15-16 Eylül 2022, Kopenhag-Danimarka
- 150. UIA Konsey Toplantısı 21-22 Kasım 2022, Certagena-Kolombiya / ZOOM
- 151. UIA Konsey Toplantısı 13-14 Şubat 2023, ZOOM
- UIA 2.Bölge Başkanları Toplantısı, 16 Şubat 2023, ZOOM
- 152. UIA Konsey Toplantısı 29-30 Nisan 2023, ZOOM
- 153. UIA Konsey Toplantısı 2 Temmuz 2023, Kopenhag-Danimarka
- 154. UIA Konsey Toplantısı 9 Temmuz 2023, Kopenhag-Danimarka / 25 Temmuz 2023, ZOOM
- UIA 28.Dünya Mimarlık Kongresi 2-6 Temmuz 2023 Kopenhag-Danimarka
- UIA 29. Olağan Genel Kurulu 6-9 Temmuz 2023 Kopenhag Danimarka
- 155. UIA Konsey Toplantısı 5 Eylül 2023, ZOOM
- 156. UIA Konsey Toplantısı 10 Ekim 2023, ZOOM
- UIA 2.Bölge Başkanları Toplantısı, 13 Aralık 2023, ZOOM
- 159. UIA Konsey Toplantısı 6 Şubat 2024, ZOOM
- 160. UIA Konsey Toplantısı 5 Mart 2024, ZOOM

UIA 2023-2026 Çalışma Dönemi içerisinde Genel Kurul, Yönetim Kurulu ve Bölge Başkanları toplantılarına Mimarlar Odası'nı temsilen Genel Başkan Yardımcısı Bülent Batuman, Deniz İncedayı ve Ayşen Ciravoğlu katılım sağlamışlardır.

Dönem boyunca UIA'nın çeşitli alanlarında yapılan çalışmalar ve katılımında bulunan etkinlikler birkaç ana başlık altında özetlenebilir:

### **UIA Olağanüstü Genel Kurulu ve Uluslararası Mimarlık Forumu “Erişilebilir Konut Hareketi”**

UIA Uluslararası Mimarlık Forumu 18-20 Mayıs 2022 tarihleri arasında; Olağanüstü Genel Kurul ise 16-17 Mayıs 2022 tarihinde İspanya'nın Madrid kentinde gerçekleştirilmiştir.

“Erişilebilir Konut Hareketi” temalı UIA Uluslararası Mimarlık Forumu'nda barınma hakkına erişim ve mülkiyet hakkının korunması, sorunlara çözüm önerilerinin getirilerek olanakların geliştirilmesi için;

- arz talep dengesinin sağlanması
- yasal düzenlemeler ve konut politikasının geliştirilmesi
- konut kredi ve finansmanının sağlanması
- kentsel alanların ve yapıyı çevrenin; barınma ve yaşamsal ihtiyaçlara uygun tasarlanması,
- kamu ve özel sektör iş birliklerinin yanı sıra kooperatif ve benzeri konut üretim sistemlerinin desteklenmesi,
- konut sahipliği, kiralama, sosyal konut uygulamalarına yönelik düzenlemelerin geliştirilmesi değerlendirilmiştir.

Forum süresince UIA çalışma programları ve komisyonları paralel toplantılar gerçekleştirmiş, Olağanüstü Genel Kurul yapılmış, UIA Konsey toplantısı düzenlenmiştir.

UIA Olağanüstü Genel Kurul Toplantısında aşağıda yer alan konular değerlendirilmiştir.

- UIA Yönetmelik ve Tüzük Değişikliği
  - UIA Birlik yönetiminde yapısal değişiklikler
- Dönem çalışmaları
  - Sekreteryaya, komisyon ve çalışma programları
  - Bütçe ve mali durum

Genel Kurula ise Mimarlar Odası adına Deniz İncedayı ve Ayşen Ciravoğlu ile katılım sağlanmıştır.

Genel Kurula sunulan mevzuata ve uygulamaya dönük öneriler Birliğin çalışma şekline, bütçesine ve mimarlık mesleğinin dünya ülkelerinde tanıtımına dair kararlar alınmıştır.

### **UIA 2023 Kopenhag 28.Dünya Mimarlık Kongresi ve 29.Genel Kurulu**

UIA 28. Dünya Mimarlık Kongresi 2-6 Temmuz 2023 tarihleri arasında, 29.Genel Kurul ise 6-9 Temmuz 2023 tarihleri arasında Danimarka'nın Kopenhag kentinde gerçekleştirilmiştir. Tüm dünyadan mimarların katıldığı kongrede "Sürdürülebilir Gelecekler – Kimseyi Geride Bırakma" teması çerçevesinde sergi, fuar, konferans, panel ve çalıştaylar düzenlendi.

Dünya Mimarlık Kongresine 2005 yılında Mimarlar Odası ev sahipliği yapmış ve İstanbul'da düzenlenmişti. Kongreler yakın zamanda 2021 yılında Brezilya'nın Rio de Janeiro kentinde, 2017 yılında Güney Kore'nin Seul kentinde 2014 yılında ise Güney Afrika'nın Durban kentinde düzenlenmişti.

2021 yılında; ülkemizi ve tüm dünyayı etkileyen salgın nedeniyle çevrimiçi olarak gerçekleştirilen 27.Mimarlık Kongresi ve 28.Genel Kurulun ardından toplantılar yeniden yüz yüze düzenlendi.

Mimarlar Odası toplantılara ve Genel Kurula, KTMMOB Mimarlar Odası ve Mimarlar Odası delegeleri ile katılım sağladı. Mimarlar Odası'nın 2000 yılı sonrası Mimar Sinan Büyük Ödülü almış isimlere odaklanan "Cumhuriyetin İkinci Yüzyılına Girerken Türkiye'de Çağdaş Mimarlık" başlıklı sergisi izleyicisiyle buluştu.

29.Dünya Mimarlık Kongresi ve 30.Genel Kurul toplantısı 2026 yılında Barselona-İspanya ev sahipliğinde düzenlenecek. Barselona ayrıca UNESCO-UIA 2026 Dünya Mimarlık Başkenti olacak.

1996 yılında UIA Dünya Mimarlık Kongresine ev sahipliği yapan Barselona, Kongreye ikinci kez ev sahipliği yapan ilk şehir olacak.

Genel Kurul son oturumunda; 2029 yılında gerçekleştirilecek olan 30.Dünya Mimarlık Kongresi ve 31.Genel Kurul için Pekin-Çin ev sahibi olarak seçildi.

2024 yılında UIA Uluslararası Forumu Kuala Lumpur-Malezya'da, Malezya Mimarlar Enstitüsü (PAM) tarafından organize edilecek. Etkinlik "İnsanlık ve Sürdürülebilir Büyüme" temasıyla düzenlenecek.

9 Temmuz 2023 tarihinde tamamlanan seçimlerin sonucunda 2023-2026 Dönemi UIA Başkanlığı'na Regina Gonthier (İsviçre) seçildi. Yeni dönem Uluslararası Mimarlar Birliği (UIA) Başkanı, İsviçre Mimarlar Konferansı (CSA) Başkanı Regina Gonthier; Avrupa Mimarlar Konseyi (ACE) Delegeliği ve UIA I. Bölge Konsey Üyeliği görevlerini yürütmüştür.

UIA ve ACE görevleri süresince tüm çalışmalarda Mimarlar Odası ile koordinasyon ve işbirliği sağlanmasında rol alan Regina Gonthier, ülkemizde yaşanan 6 Şubat 2023 tarihli depremlerin ardından da mesleki dayanışma ve desteklerini paylaşmıştı.

Mimarlar Odası, UIA 2023-2026 döneminde görev yapmak üzere Prof. Dr. Ayşen Ciravoğlu'nu UIA Konseyi II. Bölge asıl üyeliğine, Doç. Dr. Tonguç Akış'ı ise UIA Konseyi II. Bölge yedek üyeliğine aday göstermişti.

9 Temmuz 2023'te tamamlanan seçimlerin sonucunda; UIA 2023-2026 döneminde görev yapmak üzere Prof. Dr. Ayşen Ciravoğlu UIA Konseyi II. Bölge asıl üyeliğine, Doç. Dr. Tonguç Akış ise, UIA Konseyi II. Bölge yedek üyeliğine seçildiler.

Dünya Mimarlık Kongresi, Genel Kurul ve daha önceki dönemlerden itibaren üstlenilen tüm görevler süresince; Odamız tarafından ülkemiz mimarlığını tanıtmak ve Türkiye'nin çağdaş, uygar yüzünü tüm dünya mimarlarına anlatmak üzere yoğun çaba sarf edilmiş ve önemli kazanımlar elde edilmiştir. Bir buçuk milyona yakın mimar üyesi bulunan Birlik delegasyonu ile paylaşılan sunumlarda; mimarlığın kültürel, sosyal ve coğrafi farklılıkların sürdürülebilirliği, bölge coğrafyasında yaşanan çatışma ve savaş ortamlarında mimari ve kültürel mirasın korunması ve gelecek nesillere aktarılması alanlarındaki toplumsal sorumlulukları hatırlatılmıştır.

Kongre hakkında daha ayrıntılı bilgi için: <https://uia2023cph.org/>

### **UIA Çalışma Alanlarına Katılım**

Mimarlar Odası, UIA 2023-2026 Çalışma Dönemi Programı kapsamında oluşturulan Çalışma Grubu ve Komisyonlara aktif katılım sağlamakta ve temsil edilmektedir.

Uluslararası Mimarlar Birliği'nin 6 Eylül 2023 tarihli yazısı ile iletilen; 2023-2026 Çalışma Dönemi Programı kapsamında oluşturduğu Çalışma Grubu ve Komisyon üyeliklerine ilgili alanlarda çalışmalar yürüten meslek mensupları önerilmiştir;

- Mimarlık ve Çocuk Çalışma Grubu / Prof. Dr. Ahsen Özsoy ve Tezcan Karakuş Candan
- Miras ve Kültürel Kimlik Çalışma Grubu / Doç. Dr. Zeynep ERES
- Sosyal Habitat Çalışma Grubu / Doç. Dr. Bülent Batuman
- Toplum Mimarlığı ve İnsan Hakları Çalışma Grubu / Nihal EVİRGİN
- Spor ve Boş Vakit Çalışma Grubu / Doç. Dr. Tonguç Akış ve Sena Özfiliz
- Kamusal Alanlar Çalışma Grubu / Prof. Dr. Deniz İncedayı ve Doç. Dr. Selcen Coşkun
- Eğitim Komisyonu'na Prof. Dr. Deniz İncedayı
- Sürdürülebilir Gelişim Hedefleri Komisyonu / Prof. Dr. Ayşen Ciravoğlu
- Doğal ve İnsan Yapımı Afetler Çalışma Grubu / Prof. Dr. Ayşen Ciravoğlu
- Mesleki Uygulama Komisyonu / Prof. Dr. Ayşen Ciravoğlu
- Uluslararası Yarışmalar Komisyonu / Prof. Dr. Alper ÜNLÜ

## **ULUSLARARASI MİMARLAR BİRLİĞİ'NDEN GEZİ İÇİN DAYANIŞMA ÇAĞRISI**

MİMARLAR ODASI BASIN AÇIKLAMASI:

### **ULUSLARARASI MİMARLAR BİRLİĞİ'NDEN GEZİ İÇİN DAYANIŞMA VE ÇAĞRI**

31 Mayıs 2022

Ülkemizde yaşanabilir çevre hakkını engelleyen, tarihi ve doğal dokuyu tahrip eden ve kültürel değerleri yozlaştıran merkezi-yerel yönetim politikalarına karşı en özgün kentsel muhalefet hareketi 2013 yılında yaşanmıştır.

Topçu Kışlası'nın yeniden inşasını da içeren Taksim Meydanı ve Gezi Parkı Projesi ile imar planlarına ve yargı kararlarına aykırı olarak başlatılan inşaat çalışmalarına karşı Taksim Meydanının değerlerinin korunması için görevlendirilen meslek odalarının temsilcileri; hukuksuz ve dayanaktan yoksun bir şekilde açılan davalarla suçlanmıştır. 2015 ve 2020 yıllarında iki kez beraat etmelerine karşın, 2021 yılında, verilen beraat kararları evrensel hukuk normlarına ve yerleşik yargı usullerine aykırı biçimde bozulmuştur.

Anayasal haklarını kullanarak iktidarı yargı kararlarına, anayasaya ve yasalara uygun davranmaya davet ettikleri için TMMOB Yönetim Kurulu Üyesi Yüksek Mimar Mücella Yapıcı, Mimarlar Odası Avukatı Can Atalay ve Şehir Plancıları Odası İstanbul Şubesi önceki başkanı Tayfun Kahraman, Gezi Direnişinin 9.yılında 18'er yıl hapis cezası verilerek tutuklanmıştır.

Kurucu üyesi olduğumuz Uluslararası Mimarlar Birliği (UIA), Mimarlar Odası'nın bu süreçte yürüttüğü çalışmalara ve hukuka aykırı biçimde tutuklanan meslektaşlarımıza dayanışma ve destek mesajı paylaşmış; UIA Başkanı Jose Luois Cortes Cumhurbaşkanı Recep Tayyip Erdoğan, Çevre, Şehircilik ve İklim Değişikliği Bakanı Murat Kurum, Adalet Bakanı Bekir Bozdağ, TBMM Başkanı Mustafa Şentop'a yazı göndermiştir.

UIA Başkanı Jose Luois Cortes mesajında; Mayıs ayında gerçekleştirilen Birlik Genel Kurulu'nda üye ülkelerce Mimarlar Odası ve tutuklu meslektaşlarımızla dayanışma kararı alındığını iletmıştır.

Birlik, Gezi Davasında verilen hapis cezaları ile ilgili kaygılarını ifade ederken; meslektaşlarımızın Taksim Gezi Parkı'nda inşaat ve yapılaşmaya karşı çıkarken mesleki sorumluluklarını yerine getirdiklerine vurgu yapmıştır.

Mesleki açıdan; kentlerdeki yeşil alanların korunmasının ve kamu yararının gözetilmesinin uluslararası bir meslek kuruluşu olan UIA için öncelikli ve önemli olduğu, sürdürülebilir ve yaşanabilir bir gelecek için nitelikli mimarlığın temel mesleki ilkeler arasında yer aldığı belirtilmiştir.

UIA Başkanı Jose Luis Cortes mektubunu, tutuklu meslektaşlarımızın durumlarına ilişkin olumlu çözüm üretilmesine yönelik çağrı ile sonlandırmıştır.

Uluslararası Mimarlar Birliği'ne üye 115'ten fazla ülkenin temsil edildiği UIA Genel Kurulu'nun ortak kararı ile iletilen; meslek kuruluşlarının toplumsal sorumluluklarını yerine getirmelerinin kamu yararının, nitelikli mesleki hizmetlerin ve yaşanabilir bir geleceğin güvencesi olduğunu vurgulayan çağrı dikkate alınmalıdır.

Mimarlar Odası olarak; doğal ve kültürel değerlerimize sahip çıkmakta kararlı olduğumuzu; sağlıklı ve güvenli yaşam çevrelerinin oluşturulması için mücadeleye devam edeceğimizi; Gezi'nin bütün değerleri ve arkadaşlarımız için adalet, eşitlik ve özgürlük taleplerimizin takipçisi olacağımızı bir kez daha vurguluyoruz.

Değerli kamuoyuna saygı ile sunulur.

**TMMOB MİMARLAR ODASI**



**RECEP TAYYİP ERDOĞAN**  
**Presidency of Republic of Turkey**  
Cumhurbaşkanlığı Külliyesi  
06560 Beştepe/Ankara  
TÜRKİYE

Re: Urgent Appeal from the Union of International Architects (UIA) on Lawsuits in respect of Gezi

Dear Honourable President Recep Tayyip Erdoğan:

Greetings from the presidency of UIA.

I am conveying this urgent appeal for your kind consideration.

The UIA, the only international Union of Architects in the world was recently notified of the Gezi Park lawsuits finalized on 25<sup>th</sup> April 2022 in Turkey. The UIA wishes to express its serious concern on the arrest and 18-year jail sentences of Architect Mucella Yapici, Urban Planner Tayfun Kahraman, Lawyer of the Chamber Can Atalay.

The UIA held a General Assembly in Madrid this week with a majority of UIA member countries participating and wishes to express firm solidarity for our Turkish colleagues who are in jail.

The UIA believes that Mucella Yapici, Tayfun Kahraman and Can Atalay were simply carrying out their professional responsibilities ethically in the best interest of protecting Gezi Park in Taksim from construction encroachment. They held no bad intent whatsoever nor any personal motives in carrying out those professional responsibilities.

UIA expresses its full solidarity with the Chamber of Architects of Turkey, an active member of UIA and the Turkish architects. From the professional point of view, protecting green areas in the city and defending public rights are paramount for UIA which is a global organization with active links to many other relevant international bodies. As is well known, UIA represents architects in more than 115 countries in the world and we would like to emphasize once again that architecture's role for a sustainable and livable future is our most crucial goal always expressed as one of our key professional principles.

On behalf of the UIA I am submitting this appeal for your kind consideration and hold high expectations for your effective intervention towards a positive resolution of the plight of our three imprisoned colleagues.

Sincerely yours,

José Luis Cortés  
President

**INTERNATIONAL UNION OF ARCHITECTS**

**UIA GENERAL SECRETARIAT**

Tour Maine Montparnasse  
B.P.158 - 33, avenue du Maine - 75755 Paris cedex 15-France - Tél. : +33 1 45 24 36 88  
[www.uia-architectes.org](http://www.uia-architectes.org)



**BEKİR BOZDAG**  
Turkish Minister of Justice  
06659 KIZILAY / ANKARA

Re: Urgent Appeal from the Union of International Architects (UIA) on Lawsuits in respect of Gezi Park

Dear Honourable Bekir Bozdağ:

Greetings from the presidency of UIA.

I am conveying this urgent appeal for your kind consideration.

The UIA, the only international Union of Architects in the world was recently notified of the Gezi Park lawsuits finalized on 25<sup>th</sup> April 2022 in Turkey. The UIA wishes to express its serious concern on the arrest and 18-year jail sentences of Architect Mucella Yapici, Urban Planner Tayfun Kahraman, Lawyer of the Chamber Can Atalay.

The UIA held a General Assembly in Madrid this week with a majority of UIA member countries participating and wishes to express firm solidarity for our Turkish colleagues who are in jail.


The UIA believes that Mucella Yapici, Tayfun Kahraman and Can Atalay were simply carrying out their professional responsibilities ethically in the best interest of protecting Gezi Park in Taksim from construction encroachment. They held no bad intent whatsoever nor any personal motives in carrying out those professional responsibilities.

UIA expresses its full solidarity with the Chamber of Architects of Turkey, an active member of UIA and the Turkish architects. From the professional point of view, protecting green areas in the city and defending public rights are paramount for UIA which is a global organization with active links to many other relevant international bodies. As is well known, UIA represents architects in more than 115 countries in the world and we would like to emphasize once again that architecture's role for a sustainable and livable future is our most crucial goal always expressed as one of our key professional principles.

On behalf of the UIA I am submitting this appeal for your kind consideration and hold high expectations for your effective intervention towards a positive resolution of the plight of our three imprisoned colleagues.

The UIA eagerly awaits your positive response.

Sincerely yours,

  
José Luis Cortés  
President

**INTERNATIONAL UNION OF ARCHITECTS**

**UIA GENERAL SECRETARIAT**

Tour Maine Montparnasse

B.P.158 - 33, avenue du Maine - 75755 Paris cedex 15-France - Tél. : +33 1 45 24 36 88

[www.uia-architectes.org](http://www.uia-architectes.org)





**MURAT KURUM**

Turkish Minister of Environment, Urbanization and Climate Change  
Mustafa Kemal Mahallesi  
2082. Cadde No:52 Çankaya  
ANKARA

Re: Urgent Appeal from the Union of International Architects (UIA) on Lawsuits in respect of Gezi Park

Dear Honourable Murat Kurum:

Greetings from the presidency of UIA.

I am conveying this urgent appeal for your kind consideration.

The UIA, the only international Union of Architects in the world was recently notified of the Gezi Park lawsuits finalized on 25<sup>th</sup> April 2022 in Turkey. The UIA wishes to express its serious concern on the arrest and 18-year jail sentences of Architect Mucella Yapici, Urban Planner Tayfun Kahraman, Lawyer of the Chamber Can Atalay.

The UIA held a General Assembly in Madrid this **week** with a majority of UIA member countries participating and wishes to express firm solidarity for our Turkish colleagues who are in jail.

The UIA believes that Mucella Yapici, Tayfun Kahraman and Can Atalay were simply carrying out their professional responsibilities ethically in the best interest of protecting Gezi Park in Taksim from construction encroachment. They held no bad intent whatsoever nor any personal motives in carrying out those professional responsibilities.

UIA expresses its full solidarity with the Chamber of Architects of Turkey, an active member of UIA and the Turkish architects. From the professional point of view, protecting green areas in the city and defending public rights are paramount for UIA which is a global organization with active links to many other relevant international bodies. As is well known, UIA represents architects in more than 115 countries in the world and we would like to emphasize once again that architecture's role for a sustainable and livable future is our most crucial goal always expressed as one of our key professional principles.

On behalf of the UIA I am submitting this appeal for your kind consideration and hold high expectations for your effective intervention towards a positive resolution of the plight of our three imprisoned colleagues.

The UIA eagerly awaits your positive response.

Sincerely yours,

  
José Luis Cortés  
President

**INTERNATIONAL UNION OF ARCHITECTS**

**UIA GENERAL SECRETARIAT**

100 rue de la Harpe - Tour Maine Montparnasse  
75755 Paris cedex 15 - France - Tél. : +33 1 45 24 36 88  
[www.uia-architectes.org](http://www.uia-architectes.org)



**Mustafa SENTOP**

Speaker of the Grand National Assembly of Turkey  
TBMM  
06543 Bakanlıklar Ankara  
TÜRKİYE

Re: Urgent Appeal from the Union of International Architects {UIA} on Lawsuits in respect of Gezi Park

Dear Honourable Mustafa SENTOP

Greetings from the presidency of UIA.

I am conveying this urgent appeal for your kind consideration.

The UIA, the only international Union of Architects in the world was recently notified of the Gezi Park lawsuits finalized on 25<sup>th</sup> April 2022 in Turkey. The UIA wishes to express its serious concern on the arrest and 18-year jail sentences of Architect Mucella Yapici, Urban Planner Tayfun Kahraman, Lawyer of the Chamber Can Atalay.

The UIA held a General Assembly in Madrid this week with a majority of UIA member countries participating and wishes to express firm solidarity for our Turkish colleagues who are in jail.

The UIA believes that Mucella Yapici, Tayfun Kahraman and Can Atalay were simply carrying out their professional responsibilities ethically in the best interest of protecting Gezi Park in Taksim from construction encroachment. They held no bad intent whatsoever nor any personal motives in carrying out those professional responsibilities.

UIA expresses its full solidarity with the Chamber of Architects of Turkey, an active member of UIA and the Turkish architects. From the professional point of view, protecting green areas in the city and defending public rights are paramount for UIA which is a global organization with active links to many other relevant international bodies. As is well known, UIA represents architects in more than 115 countries in the world and we would like to emphasize once again that architecture's role for a sustainable and livable future is our most crucial goal always expressed as one of our key professional principles.

On behalf of the UIA I am submitting this appeal for your kind consideration and hold high expectations for your effective intervention towards a positive resolution of the plight of our three imprisoned colleagues.

The UIA eagerly awaits your positive response.

Sincerely yours,

José Luis Cortés  
President

**NATIONAL UNION OF ARCHITECTS**

**UIA GENERAL SECRETARIAT**

Four Maine Montparnasse

B.P. 158 - 33, avenue du Maine - 75755 Paris cedex 15-France - Tél. : +33 1 45 24 36 88

[www.uia-architectes.org](http://www.uia-architectes.org)

**ULUSLARARASI MİMARLAR BİRLİĞİ (UIA) ÜYESİ YUNANİSTAN'DA YAŞANAN ORMAN YANGINLARI**

17 Temmuz 2023'te başlayan ve Yunanistan'da başta Rodos Adası olmak üzere geniş bir alanda etkinli olan orman yangınları ve kayıplarla ilgili Yunanistan Mimarlar Odası'na destek mesajı iletilmiştir.

Ankara: 26.07.2023

**To** : THE TECHNICAL CHAMBER OF GREECE (TEE-TCG) / GREECE  
[greok@central.tee.gr](mailto:greok@central.tee.gr)  
**Subject** : Wildfires in Greece

**Dear Giorgos N. STASINOS,**  
President of the Technical Chamber of GREECE

On Monday 17<sup>th</sup> of July 2023, we have sadly been informed about the wind-fueled multiple wildfires that hit a large area in parts of Greece and on the Greek island of Rhodes resulting in severe damage, casualties and thousands evacuated.

Unfortunately, due to its high-risk levels during the hot and dry summer months; Mediterranean Basin experiences devastating wildfires. We know Greece has experienced similar disasters in 2007 and 2018 causing great destruction and misfortune.

As a country sharing similar intense sorrow in recent history and carrying, many fire risks and hazards in coastal regions and forests, we are at your disposal for any kind of professional and humanitarian assistance.

On behalf of Chamber of Architects of Turkey, I would like to extend our condolences and sympathy for those who suffered after this catastrophe.

Yours faithfully,

Eyüp MUHCU  
President  
Chamber of Architects of Turkey



Sayı : E-83410266-08.06-335  
Konu : Wildfires In Greece

26/07/2023

**Dear Fani VAVILI-TSINIKA**

**Dear Fani VAVILI-TSINIKA,**  
UIA Council Member Region II - Greece

On Monday 17<sup>th</sup> of July 2023, we have sadly been informed about the wind-fueled multiple wildfires that hit a large area in parts of Greece and on the Greek island of Rhodes resulting in severe damage, casualties and thousands evacuated.

Unfortunately, due to its high-risk levels during the hot and dry summer months; Mediterranean Basin experiences devastating wildfires. We know Greece has experienced similar disasters in 2007 and 2018 causing great destruction and misfortune.

As a country sharing similar intense sorrow in recent history and carrying, many fire risks and hazards in coastal regions and forests, we are at your disposal for any kind of professional and humanitarian assistance.

On behalf of Chamber of Architects of Turkey, I would like to extend our condolences and sympathy for those who suffered after this catastrophe.

Yours faithfully,

Eyüp Muhcu  
Genel Başkan

Bu belge, güvenli elektronik imza ile imzalanmıştır.  
Evrakınızı <https://ebys.mo.org.tr/e-imza/> linkinden 720A58A2X3 kodu ile doğrulayabilirsiniz.

**Adres:** Konur Sok. No:4 K:2 Kızılay / ANKARA  
**E-posta:** [info@mo.org.tr](mailto:info@mo.org.tr)  
**Telefon:** 0312 417 37 27  
**Fax:** 0312 418 03 61  
**Web:** <http://www.mimarlarodasi.org.tr>  
**KEP:** [mimarlarodasi@hs03.kep.tr](mailto:mimarlarodasi@hs03.kep.tr)

Ayrıntılı Bilgi İçin: Sibel Baş Cebeci  
Genel Sekreter Yardımcısı





Sayı : E-83410266-08.06-336  
Konu : Wildfires In Greece

26/07/2023

**THE TECHNICAL CHAMBER OF GREECE**  
(TEE-TCG)

**Dear Giorgos N. STASINOS,**  
President of the Technical Chamber of GREECE

On Monday 17<sup>th</sup> of July 2023, we have sadly been informed about the wind-fueled multiple wildfires that hit a large area in parts of Greece and on the Greek island of Rhodes resulting in severe damage, casualties and thousands evacuated.

Unfortunately, due to its high-risk levels during the hot and dry summer months; Mediterranean Basin experiences devastating wildfires. We know Greece has experienced similar disasters in 2007 and 2018 causing great destruction and misfortune.

As a country sharing similar intense sorrow in recent history and carrying, many fire risks and hazards in coastal regions and forests, we are at your disposal for any kind of professional and humanitarian assistance.

On behalf of Chamber of Architects of Turkey, I would like to extend our condolences and sympathy for those who suffered after this catastrophe.

Yours faithfully,

Eyüp Muhcu  
Genel Başkan

Bu belge, güvenli elektronik imza ile imzalanmıştır.  
Evrainızı <https://ebys.mo.org.tr/e-imza/> linkinden 9F472D00X0 kodu ile doğrulayabilirsiniz.

**Adres:** Konur Sok. No:4 K:2 Kızılay / ANKARA  
**E-posta:** [info@mo.org.tr](mailto:info@mo.org.tr)  
**Telefon:** 0312 417 37 27  
**Fax:** 0312 418 03 61  
**Web:** <http://www.mimarlarodasi.org.tr>  
**KEP:** [mimarlarodasi@hs03.kep.tr](mailto:mimarlarodasi@hs03.kep.tr)

Ayrıntılı Bilgi İçin: Sibel Baş Cebeci  
Genel Sekreter Yardımcısı



UIA hakkında daha ayrıntılı bilgi için: [www.uia-architectes.org](http://www.uia-architectes.org)

## 2. AVRUPA MİMARLAR KONSEYİ (ACE)

Mimarlar Odası, 2001 yılından beri gözlemci olarak sürdürdüğü Avrupa Mimarlar Konseyi (Architects' Council of Europe-ACE) katılımını, 2008'den 2017 yılına dek özel statüde üye olarak sürdürmüştür. Bu statüyle Odamız, hem Yönetim Kurulu üyeliklerine aday gösterme ve kararlarda oy hakkı kazanmış, hem de ACE üyeleri arasında en çok oy sahibi olan üyelere bir konumuna gelmiştir.

ACE tüzüğü'nün öngördüğü rotasyon uygulaması kapsamında, 2013-2014 yıllarında, Mimarlar Odası ilk kez ACE Yönetim Kurulu'nda temsil edilmiş, bu görevi Bülent Batuman yürütmüştür. Bunun dışında, yılda iki kez düzenlenen Genel Kurullarda Mimarlar Odası'nın ACE Delegasyon Başkanlığı'nı 2009-2012 yıllarında Ali Cengizkan, 2012-2014 yıllarında Necip Mutlu ve 2014'ten 2016 yılına dek Bülent Batuman üstlenmiştir.

2014 yılından bu yana yaşanan mali sıkıntılara bağlı olarak Odamızın uluslararası platformlara katılımı etkilenmeye başlamıştır. Bu durum, üyesi olduğumuz uluslararası kuruluşlar arasında yıllık üyelik aidatları en yüksek olan Avrupa Mimarlar Konseyi çalışmalarına katılımı olumsuz yönde etkilemiştir.

Avrupa Mimarlar Konseyi ve Mimarlar Odası arasında yapılan görüşme ve yazışmaların ardından; Konseye üye ülkelerin yıllık aidatları ile ilgili düzenleme yapılmaması üzerine 2016 yılında üyelik gerekliliklerini yerine getirebilecek duruma gelene kadar Mimarlar Odası'nın üyelik statüsünün askıya alınması talep edilmiştir.

45. ve 46.Çalışma Döneminde Odamızın Konsey'e gözlemci statüsü ile yeniden katılımının sağlanması, aidat miktarları ile ilgili düzenleme yapılması, Mimarlar Odası'nın Konsey ile bağının kopmaması ve mesleki dayanışmanın sürdürülmesi için yönünde sürdürülen çalışmalar 47.Çalışma Döneminde sonuçlandırılmıştır.

Avrupa Mimarlar Konseyi (ACE) Genel Kurulu'nun 29.10.2021 tarihinde aldığı Odamızın Avrupa Mimarlar Konseyi'ne 1 Ocak 2022 tarihi itibarıyla Gözlemci Üye olarak katılımı kararı çerçevesinde; üyelik ödentileri ile ilgili gerekli ödemeler yapılmaya başlanmış ve ACE Çalışma Alanlarına katılım için hazırlıklar sürdürülmektedir.

Bu kapsamda 8 Şubat 2022 tarihinde ACE Yönetim Kurulu ile Mimarlar Odası Ortak Toplantısı çevrimiçi olarak gerçekleştirilmiştir. Toplantıya Odamızı temsilen Genel Başkan Deniz İncedayı, Merkez Yönetim Kurulu üyesi Aysen Ciravoğlu ile Genel Sekreter Yardımcısı Sibel Baş katılırken; ACE adına Genel Başkan Ruth Schagemann, Genel Sekreter Ian Pritchard ile Yönetim Kurulu üyesi Selma Harrington katılmıştır.

Toplantıda Odamızın Avrupa Mimarlar Konseyi'ne yeniden üyeliği ve katılımı ile ACE Çalışma Dönemi çalışma alanları ve etkinlik takvimi değerlendirilmiştir. Dönem içerisinde Mesleğe Erişim, Mesleki Uygulama ve Nitelikli Yapılı Çevre Üretimi altında oluşturulan çalışma gruplarına katılım sağlanmıştır.

### ACE Genel Kurul ve Genel Koordinasyon Toplantıları 2022-2025

- ACE Genel Kurul GA22/1, 29-30 Nisan 2022, Brüksel-Belçika / ZOOM
- ACE Genel Koordinasyon Toplantısı GC22/2 23 Eylül 2022, ZOOM
- ACE Genel Kurul GA22/2, 25 Kasım 2022, Brüksel-Belçika / ZOOM
- ACE Genel Koordinasyon Toplantısı GC23/1, 10 Mart 2023, Brüksel-Belçika / ZOOM
- ACE Genel Kurul GA23/1, 21 Nisan 2023, Brüksel-Belçika / ZOOM
- ACE Genel Koordinasyon Toplantısı GC23/2 28 Eylül 2023, ZOOM

Mimarlar Odası'nın ACE'ye üyelik yolculuğu, uluslararası meslek ortamıyla yeni bağlantılar kurma ve yeni alanlarda gelişme fırsatları sağlamıştır. Bu nedenle iki kurum arasındaki diyalog ve iletişimin sürdürülmesi önemsenmektedir.

Avrupa Mimarlar Konseyi (ACE) Yönetim Kurulu ve üye ülkeler, pandeminin ağır koşulları, yıkıcı depremler ve olağanüstü siyasi ve ekonomik koşullar altında Türkiye Mimarlar Odası ile dayanışma ve desteğini sürdürmüştür.

Türkiye Mimarlar Odası bugüne kadar hem Özel Statüde Üyelik hem de Gözlemci Üyeliğin tüm haklarından yararlanmıştır. Ancak yukarıda belirtilen zorluklar ve ekonomik göstergelerde devam eden düşüş, Oda'nın Avrupa Mimarlar Konseyi'nde temsilini sürdürmesini zorlaştırmıştır.

Mimarlar Odası, yirmiden fazla şube ve iki yüzden fazla çalışanıyla ülke çapında faaliyet gösteren organizasyonunu sürdürme sorumluluğu taşımaktadır. ACE'nin getirdiği mali yükümlülükler ve yüksek üyelik ödentileri; Türkiye Mimarlar Odası'nın Konsey üyeliğini sürdürmesini olanaksız hale gelmiş ve mali imkanların ötesine geçmiştir.

## ULUSLARARASI İLİŞKİLER KOMİTESİ

Bu kapsamda Türkiye Mimarlar Odası Merkez Yönetim Kurulu; ACE Yönetmeliđi Bölüm 2 - 2.3 İstifa ve Tüzükler Madde 6-A Üyeliğin Gönüllü Olarak Sonlandırılması düzenlemeleri uyarınca Ocak 2024 itibariyle Konsey'den ayrılma kararı almıŐtır.

### 3. KARADENİZ BÖLGESİ MİMARLAR FORUMU (FABSR)

Ekim 1995'te Türkiye'nin öncülüğünde kurulmuş olan Karadeniz Bölgesi Mimarlar Forumu'nun (Forum of Architects of the Black Sea Region-FABSR) güncel üyeleri Azerbaycan, Bulgaristan, Ermenistan, Gürcistan, Romanya, Rusya, Türkiye, Ukrayna ve Yunanistan'dır. Mimarlar Odası Mayıs 2009'dan Aralık 2011'e kadar FABSR Daimi Sekreteryası'nı üstlenmiştir. Bu süre boyunca Mimarlar Odası, FABSR Dönem Başkanları ile yakın iletişim içinde örgütün genel çalışma eksenini oluşturmuş, diğer kurum ve kuruluşlarla ilişkisini sağlamış, üyelerle düzenli iletişim yürütmüş ve FABSR web sayfasının yönetimini üstlenmiştir.

Mimarlar Odası, Kasım 2011 tarihinde Burgaz'da FABSR Bulgaristan Dönem Başkanlığı tarafından ev sahipliği yapılan toplantıda, Bulgaristan Mimarlar Birliği'nin FABSR yönetim yaklaşımına ilişkin eleştirilerini dile getirmiş, toplantıya sunulan belgelerdeki ticari vurguya karşı çıkmış, FABSR'nin mesleki bir paylaşım ortamı olduğunu hatırlatmıştır. Belgelerin tüm eleştirilere rağmen kabul edilmesi üzerine, daimi sekreteryaya görevini bırakmıştır.

Bu tarihten itibaren, Bulgaristan Mimarlar Birliği FABSR Dönem Başkanı olarak görev yapmış; Eylül 2012 tarihinden itibaren Gürcistan Mimarlar Birliği FABSR'ın daimi sekreteryasını yürütmüştür.

Forum çalışmalarının yeniden başlatılması amacıyla Odamızın ve Gürcistan Mimarlar Birliği'nin girişimleriyle Karadeniz Bölgesi Mimarlar Forumu (Forum of Architects of the Black Sea Region-FABSR) üye ülkeleri 14-15 Ekim 2017 tarihlerinde Batum / Gürcistan'da bir araya gelerek; Karadeniz havzasında mimarlık, kentleşme ve planlama alanında yaşanan gelişmeleri değerlendirmiştir.

Bulgaristan, Ermenistan, Gürcistan, Rusya, Türkiye ve Ukrayna'dan meslek örgütü temsilcilerinin katıldığı toplantıda; üye ülkeler arasındaki işbirliğinin güçlendirilmesi ve önümüzdeki dönemde çalışmaların aktif bir biçimde sürdürülebilmesi için girişimlerde bulunulması benimsendi. Toplantının ardından yapılan seçimlerde Türkiye Mimarlar Odası FABSR Dönem Başkanlığı'na; Gürcistan Mimarlar Birliği ise Dönem Sekreterliği'ne seçilmişlerdir.

Karadeniz Bölgesi Mimarlar Forumu (Forum of Architects of the Black Sea Region-FABSR) çalışmalarının ve Karadeniz Bölgesinde mesleğin gelişimi için yürütülecek etkinliklerin planlanması çerçevesinde kararlar alınarak ortak bir deklarasyon yayımlanmıştır. Yayımlanan deklarasyon bir basın açıklaması ile ulusal kamuoyu ile de paylaşılmıştır.

14-15 Ekim 2017 tarihinde Batum-Gürcistan'da yapılan toplantıda; Forum üyeleri, iletişimin geliştirilmesi, geçmiş dönemlerde alınan kararların, yayımlanan bildiregelerin ve kuruluş amaçlarının gerekliliklerinin yerine getirilmesi amacıyla çalışmalar yürütülmesini benimsemiştir.

Bu bağlamda, Dönem Başkanlığı ve Sekreterliği 5 Kasım 2018 tarihinde İstanbul'da çalışma programını belirlemek, 2017-2019 Dönemi etkinlik takvimini oluşturmak ve gelecek dönemler için hazırlıklar yapmak üzere bir araya gelmiş; kültürel ve mesleki işbirliğinin, iletişimin güçlendirilmesi ve bilgi paylaşımının geliştirilmesi; ortak çalışmaların desteklenerek mesleki, bilimsel, sanatsal ve düşünsel alanda yapılacak etkinliklerin artırılması ilkeleri çerçevesinde; Forum kurumsal yapısı, üyelik ve etkinliklere dair çalışmalar yapılması benimsenmiştir.



Karadeniz Bölgesi Mimarlar Forumu (FABSR) son Genel Kurulu 22 Kasım 2019 tarihinde Azerbaycan, Bulgaristan, Gürcistan, Türkiye ve Ukrayna'dan mimarlık örgütleri temsilcilerinin katılımıyla İstanbul'da gerçekleştirilmiş; 2019-2021 Çalışma Döneminde bir kez daha görev almak üzere Mimarlar Odası Dönem Başkanlığı'na, Gürcistan Mimarlar Birliği ise Dönem Sekreterliği'ne oy birliği ile seçilmiştir.

Toplantıda; meslek alanında yaşanan gelişmelerin yanı sıra büyük altyapı projeleri ve yatırım kararları, doğal ve kültürel miras tahribatı, çatışma ve savaşlar nedeniyle yaşanan yıkımlar, çevre sorunları, afetler ve küresel iklim değişikliğinin bölge coğrafyasına etkileri değerlendirildi. Mesleki ve kültürel işbirliğinin güçlendirilmesi, meslek örgütleri arasındaki ilişkilerin sürekliliğinin sağlanması için ortak etkinliklerin artırılarak çalışmaların desteklenmesi benimsenmiştir.

Genel Kurul toplantısında;

- Her yıl Forum etkinliklerinin gerçekleştirilmesine ve bu etkinliklerin; 1992 yılında Bulgaristan, Gürcistan, Romanya, Rusya, Türkiye ve Ukrayna tarafından imzalanan "Karadeniz'in Kirliliğe Karşı Korunması (Bükreş) Sözleşmesi" çerçevesinde "31 Ekim Uluslararası Karadeniz Günü"nde düzenlenmesine,
- 2020 yılında Karadeniz Bölgesi Mimarlar Forumu (FABSR) 25.Kuruluş Yıldönümü'nün Batum/Gürcistan'da gerçekleştirilecek bir etkinlikle kutlanmasına, etkinlik tarihinin "5 Ekim 2020 Dünya Mimarlık Günü" ile ilişkili olarak belirlenmesine, karar alınmıştır.

Tüm dünya ülkelerini etkileyen COVID-19 salgını nedeniyle; 2020 yılında kutlanması planlanan 25. Kuruluş Yıldönümü ile 2021 yılında gerçekleştirilmesi planlanan FABSR Genel Kurulu ileri bir tarihe ertelenmiştir.

48.Çalışma Döneminde bu etkinliklerin gerçekleştirilmesi hedeflenmiş ancak 2022 yılı Şubat ayından itibaren bölgede etkili olan çatışma ve savaş koşulları nedeniyle gerçekleştirilememiştir.

FABSR Kurucu üyesi ve Dönem Başkanı olarak Mimarlar Odası tarafından üstlenilen sorumluluklar çerçevesinde;

- mesleki ve kültürel işbirliğinin güçlendirilmesi,
- meslek örgütleri arasındaki ilişkilerin sürekliliğinin sağlanması için ortak etkinliklerin artırılarak çalışmaların desteklenmesi
- Forum yapısının kurumsallık, yürütme ve idari işlerliğe yönelik düzenleme önerilerinin değerlendirilmesi
- Forum örgütsel yapısının Birlik yapısına doğru geliştirilmesi

için gerekli çalışmaların yapılması önemsenmektedir.

#### 4. AKDENİZ MİMARLAR BİRLİĞİ (UMAR)

Mimarlar Odası, 2012-2015 ve 2015-2018 Çalışma Dönemleri boyunca Akdeniz Mimarlar Birliği (UMAR) çalışmalarına Yönetim Kurulu Genel Sekreterlik düzeyinde aktif olarak katılmıştır. 46.Çalışma Döneminde UMAR çalışmalarına aktif olarak katkı sağlanmış, Birliğin geleceğine yönelik yapılan tartışmalara katkı verilmiştir.

Mimarlar Odası tarafından oluşturulan ve altyapısı kurularak hizmet sağlanan Birliğin resmi web sitesinin tüm işlemleri ( [www.umar.org](http://www.umar.org) ) bu dönemde daimi sekreteryayı üstlenen Lübnan'a aktarılmıştır.

#### UMAR 2022-2025 Dönemi Konsey Üyeleri

**Başkan** Amir Turki (Tunus)

**Sekreter** Natalina De Costa (Fransa)

**Sayman** Lilia Cannarella (İtalya)

**Üye** Stella Evangelidou (Güney Kıbrıs)

**Üye** Iman Gawad (Mısır)

**Üye** Dimitris Xynomilakis (Yunanistan)

**Üye** Sany Jamal (Lübnan)

**Üye** David Pace (Malta)

**Üye** Soufiane Benajiba (Fas)

**Üye** Mahmoud Omar (Filistin)

**Üye** Fabian Llisteri (İspanya)

**Üye** Deniz Büyükkurt (Türkiye)

2022-2025 döneminde gerçekleştirilen toplantılar:

#### UMAR Genel Kurul ve Konsey Toplantıları 2022-2025

- UMAR Olağanüstü Genel Kurul Toplantısı, 22 Haziran 2022, Montpellier-Fransa / ZOOM
- UMAR Konferansı Akdeniz Bölgesi Mimarlığı ve Modern Mirasının Rehabilitasyonu, 22-23 Haziran 2022, Montpellier-Fransa
- UMAR Konsey Toplantısı, 28 Eylül 2022, ZOOM
- UMAR 28. Genel Kurul Toplantısı, 28 Eylül 2022, ZOOM
- UMAR Konsey Seçimleri Toplantısı, 3 Aralık 2022, ZOOM

Bu dönemde UMAR'ın gündemindeki konular:

- UMAR Yönetmelikleri ve iç tüzüğünde yapılan güncelleme çalışmaları
- UMAR Yönetim şeması ve karar organlarına yönelik değişiklikler
- UMAR Genel Kurulu, Konsey ve Yönetim Kurulundan oluşan temsil ve örgütlenme yapısı

tüm üye ülkelerin katıldığı Haziran 2022 tarihinde yapılan Olağanüstü Genel Kurul'da kabul edilmiştir.

Yeni Birlik Örgütlenme yapısına dair çalışmalar Eylül 2022'de tamamlanarak kurul ve organlar çalışmalarına başlamıştır.

Mimarlar Odası, Tüm üye ülkelerin temsil edildiği UMAR Konsey 2022-2025 döneminde görev yapmak üzere Deniz Büyükkurt'u asıl üyeliğe, Doç. Dr. Tonguç Akış ise yedek üyeliğine aday göstermiş ve temsilcilerimiz Konsey görevlerine seçilmişlerdir.

#### 5. AVRUPA MİMARLIK POLİTİKALARI FORUMU (EFAP)

Nisan 2007'den beri Avrupa Mimarlık Politikaları Forumu'na (EFAP) üye olan Mimarlar Odası dönem içinde de EFAP çalışma ve toplantılarının iç yönetim ve yapılanmadaki sorunlara rağmen yeniden canlandırılması hazırlıklarına katkı vermiştir.

EFAP etkinliklerinin Odamızın üyesi olduğu uluslararası platformlar ile işbirliği içinde etkin katılım sağlanarak yürütülmesi için çalışmalar sürdürülmektedir.

Mimarlar Odası'nın mimarlık politikaları veri tabanına, Mimarlar Odası'nın [www.mo.org.tr](http://www.mo.org.tr) adresindeki web sayfasında üst menüdeki Uluslararası İlişkiler / Belgeler / Mimarlık Politikaları bölümünden ulaşılabilir. EFAP hakkında daha ayrıntılı bilgi için: [www.efap-fepa.eu](http://www.efap-fepa.eu)

## 7. EUROPA NOSTRA

Mimarlar Odası, 3 Haziran 2009'da İtalya'nın Sicilya kentinde gerçekleştirilen Europa Nostra Genel Kurulu'ndan itibaren Europa Nostra'ya üye olmuştur. Mimarlar Odası, Europa Nostra'nın çalışmalarını takip etmektedir.

Europa Nostra hakkında bilgi için: [www.europanostra.org](http://www.europanostra.org)

## 8. BALKAN KONFERANSI

1960'lı yıllarda başlayan Balkan Mimarlık Konferansları, bu tarihten itibaren iki yılda bir çeşitli Balkan ülkelerinde düzenlenmiştir. Bölgede yaşanan politik değişimler ve çatışmaların etkisiyle, bu gelenek 1990'lı yıllardan sonra uzunca bir süre kesintiye uğramıştır. 14 yıl aradan sonra, 2004 yılında Bulgaristan Mimarlar Birliği ve Türkiye Mimarlar Odası'nın işbirliğinde Sofya'da düzenlenen bir Balkan Konferansı ile bu gelenek yeniden canlandırılmaya çalışılmıştır.

Bu konferanstan 7 yıl sonra bu kez İstanbul'da gerçekleştirilen Balkan Konferansı'nda Balkan ülkelerinden mimarlık örgütleri tekrar bir araya gelmiştir. Bu konferansla, Balkan ülkeleri arasındaki iletişimin geliştirilmesi ve konferans programının gelecekte daha düzenli hale gelmesi amaçlanmıştır.

25 Nisan 2013 tarihinde, UIA 2.Bölge Toplantısına paralel olarak Balkan Mimarlık Konferansı düzenlendi. Teması "Architecture Relevance (Balkan Çağdaş Mimarlığında Kavram/Bağlam) olarak belirlenen Sırbistan Mimarlar Odası'nın ev sahipliğinde düzenlenen 2013 Balkan Mimarlık Konferansı ile Balkan ülkeleri arasındaki sosyal-ekonomik ve politik süreçlerdeki ortak noktaların açığa çıkarılması ve iletişimin geliştirilmesi amaçlanmıştır.

22-23 Kasım 2019 tarihlerinde İstanbul / Türkiye'de bir araya gelen Karadeniz Bölgesi meslek örgütleri, işbirliğinin güçlendirilmesi ve önümüzdeki dönemde çalışmaların aktif bir biçimde sürdürülebilmesi için girişimlerde bulunulmasını benimsemiştir. Bu çerçevede bölge ülkeleri arasındaki iletişimin geliştirilmesi, geçmiş konferanslara ilişkin arşivin mimarlar ve meslek örgütlerinden toplanması ve Balkan Konferansı etkinliklerinin düzenli olarak gerçekleştirilmesi için çalışmalar yapılması değerlendirilmiştir.

48.Çalışma Döneminde Balkan Konferansı etkinlikleri önümüzdeki dönemde çalışmaların aktif bir biçimde sürdürülebilmesi için değerlendirmeler yapılmıştır.

6 ŞUBAT 2023 DEPREMLERİ SONRASI ULUSLARARASI KURULUŞLAR DESTEK MESAJLARI

6 Şubat 2023 tarihinde ve ardından 20 Şubat 2023'te yaşanan; büyüklüğü, etkilediği alanın genişliği, sebep olduğu yıkım ve kayıplarla ülkemizin son yüzyılda yaşadığı en büyük afetlerden olan Kahramanmaraş merkezli depremlerin ardından uluslararası kuruluşlardan destek mesajları iletilmiştir.



Eyüp Muhcu, President  
Chamber of Architects of Turkey  
Via email

Paris, 10 February 2023

Dear President,

It is with deep sadness that we have learned about the earthquake that has occurred on the night of February 6<sup>th</sup>, and has caused so many human losses and damages in Turkey.

On behalf of the International Union of Architects, I would like to extend my heartfelt condolences and solidarity to the people of Turkey and to our colleagues from the Chamber of Architects of Turkey. We are at your disposal to explore any action or support needed to help you, and sincerely wish for the quick recovery of the people affected.

Best regards,

José Luis Cortés  
President

INFORMATIONS			
DATE: 22.02.2023			
RELEVÉ ENVOYÉ NO: 09/2233			
DE	À	PAR	OBJET
NOTE:			

Pei Ing Tan  
Secretary General

UNION INTERNATIONALE DES ARCHITECTES

SECRETARIAT GÉNÉRAL

Tour Valne Montparnasse  
81,159 - 44, avenue du Maine - 75755 PARIS cedex 15 France - TEL: +33 1 45 24 30 80  
www.uia-architectes.org

# ULUSLARARASI İLİŞKİLER KOMİTESİ

Architects' Council of Europe  
Conseil des Architectes d'Europe

Rue Paul Emile Janson, 29  
B-1050 Brussels

info@ace-cae.eu  
ace-cae.eu

**Eyüp MUHCU**  
President  
Chamber of Architects of Turkey (CAT)

Brussels, 13 February 2023  
Ref: 17/23/CO

Dear Mr. Eyüp MUHCU,

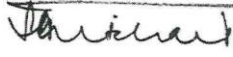
We were shocked and saddened to hear of the devastating earthquake that has taken so many lives in Turkey.

Please convey our deepest sympathy to those directly affected by this tragic event and know that our thoughts and prayers are with our Turkish colleagues at this sad time.

Yours sincerely,



Ruth Schagemann  
President  
Architects' Council of Europe



Ian Pritchard  
Secretary General  
Architects' Council of Europe

DİŞİŞİLER BAKANLIĞI			
YEREL İLİŞKİLER GENEL MÜDÜRLÜĞÜ			
29.02.2023 2257			
DAĞITIM	İS	İS	İS
NOT:			

**TMMOB Mimarlar Odası**

**Kimden:** MEDASSET <medasset@medasset.org>  
**Gönderme Tarihi:** 7 Şubat 2023 Salı 13:25  
**Kime:** undisclosed-recipients:  
**Konu:** Our thoughts and prayers are with you

Dear friends,

We hope our email finds you and your beloved ones safe and well.

We are devastated by the magnitude of the calamity and the rising number of casualties of the earthquake.

We stand by you and if we can help you in any possible way, please let us know.

Our thoughts and prayers are with you.

George Sampson

Director

**MEDASSET | Mediterranean Association to Save the Sea Turtles**

E: [medasset@medasset.org](mailto:medasset@medasset.org) | [g.sampson@medasset.org](mailto:g.sampson@medasset.org) | 1C Licavittou St., 10672, Athens

T: + 30 210 3613572, + 30 210 3640389, F: + 30 210 3613572

Follow Us: [Facebook](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#) | [LinkedIn](#) | [www.medasset.org](http://www.medasset.org)



**MEDASSET**  
Mediterranean Association  
to Save the Sea Turtles

Please view our privacy policy [here](#)



Think before you print.



**TMMOB Mimarlar Odası**

**Kimden:** Anthony FV <peritafv@gmail.com>  
**Gönderme Tarihi:** 7 Şubat 2023 Salı 04:50  
**Kime:** Order CAT  
**Konu:** Support

To all the Cat members I know,

I wish to send my moral support for the terrible moment which your country is passing through and which may have effected your family and friends.  
May you find the inside strength and courage to come out of this situation in the least possible and time.

Anthony Fenech Bella

TMMOB MİMARLAR ODASI			
TARİH: 27.02.2023			
SELEN EVRAK NO: 2273			
DAGITIM	BİLGİ	KURUM	YER
NOT:			

# ULUSLARARASI İLİŞKİLER KOMİTESİ



ARCHITECTS REGIONAL COUNCIL ASIA (ARCASIA) LTD.  
IAB Centre, Plot-11, Road-7, Block-E, Agargaon, Dhaka 1207 Co. Regn. No. 202018266H info@arcasia.net

10 February 2023

Ar. Eyüp Muhcu  
**President**  
Chamber of Architects of Turkey  
Konur Sokak 4/2 06420 Kızılay-Ankara Turkey

Dear President Eyüp Muhcu,

I, as the President of Architects Regional Association Asia (ARCASIA) on behalf of all member countries, am expressing our deepest condolences and solidarity to the people of Turkey who are suffering a huge loss caused by the devastating earthquake.

Please do let us know if we, the members of Asian architect community, can come to any help in your post disaster recovery efforts.

Our prayers for all the deceased who have lost their lives in this terrible disaster.

Best regards

Ar. Abu Sayeed M. Ahmed  
President, ARCASIA

## OFFICE BEARERS 2022-2023

President  
Ar. Abu S. M. Ahmed  
Bangladesh

Vice President (Zone A)  
Ar Russell DANDENYA  
Sri Lanka

Vice President (Zone B)  
Ar Ana Mangalino-Ling  
Philippine

Vice President (Zone C)  
Ar. Chun Gyu SHIN  
Republic of Korea

Immediate Past President  
Ar. Rita Soh Slow Lan  
Singapore

Honorary Secretary  
Ziaul Islam  
Bangladesh

Honorary Treasurer  
Ar Nabi Newaz Khan  
Bangladesh

Advisor  
Ar George KUNIHRO  
Japan

Advisor  
Dato' Ar Esa Bin Hajj Mohamed  
Malaysia

COMMITTEE CHAIRS 2022-2023  
Committee Chair (ACAE)  
Ar Adrianta AZIZ  
Malaysia

Committee Chair (ACPP)  
Ar Mukul GOYAL  
India

Committee Chair (ACGSA)  
Ar Tushar SOGANI  
India

Committee Chair (ACSR)  
Ar Thomas CHEUNG  
Hong Kong

Committee Chair (ACYA)  
Ar (Ms) Elama ASKARI  
Pakistan

Chair (Fellowship)  
Ar Shahab Ghani KHAN  
Pakistan

27.02.23  
28/2243

DATE	27.02.23
TIME	28/2243
RECEIVED BY	
RECEIVED AT	
RECEIVED FOR	
NOTE	

MEMBER INSTITUTES: I AAM • Architects Association of Macau I ALACE • Association of Lao Architects and Civil Engineers I AMIA • Association of Myanmar Architects I ASA • The Association of Siamese Architects under Royal Patronage I ASD • The Architectural Society of China I BIA • The Bhutan Institute of Architects I HKIA • The Hong Kong Institute of Architects I IAB • Institute of Architects Bangladesh I IAI • Ikatan-Arsitek Indonesia I IAP • The Institute of Architects Pakistan I IIA • The Indian Institute of Architects I IJA • The Japan Institute of Architects I IKAU • Architects Union of Korea I KIKA • Korea Institute of Registered Architects I PAM • Pertubuhan Arkitek Malaysia I PUJA • Pertubuhan Ukiurukutur Arkitek I SIA • Singapore Institute of Architects I SLIA • Sri Lanka Institute of Architects I SONA • The Society Nepalese Architects I UAP • United Architects of the Philippines I UMA • The Union of Mongolian Architects I VAA • Vietnam Association of Architects





Azərbaycan Respublikası Memarlar İttifaqı  
The Union of Architects of Azerbaijan Republic

"08" 01 2023 il  
№ 21

Türkiyə Memarlar Odasının Genel Başkanı  
cənab Eyüp Muhcuya

**Əziz qardaşım Eyüp!  
Hörmətli həmkarlar!**

Türkiyənin Kahramanmaraş bölgəsində baş vermiş və çox geniş bir bölgədə hiss edilmiş güclü zəlzələ nəticəsində çoxsaylı insan tələfatı və dağıntılar barədə xəbər bizi olduqca kədərləndirdi.  
Həlak olanların ailələrinə və yaxınlarına, qardaş Türkiyə xalqına şəxsən öz adımdan və bütün Azərbaycan memarları adından dərin hüznə başsağlığı verir, yaralananlara şəfa diləyirəm.  
Bu dəhşətli zəlzələnin nəticələrinin tezliklə aradan qaldırılmasını arzulayıram. Azərbaycan Memarlar İttifaqı olaraq, bu çətin günlərdə qardaş türk xalqının yanındayıq.

Hörmətlə,

**Elbay Qasımzadə**  
Azərbaycan Memarlar İttifaqının  
İdarə Heyətinin sədri

uia

ULUSLARARASI İLİŞKİLER KOMİTESİ  
AZERBAIJAN ASSOCIATION OF ARCHITECTS  
AZERBAIJAN ASSOCIATION OF ARCHITECTS  
AZERBAIJAN ASSOCIATION OF ARCHITECTS



বাংলাদেশ স্থপতি ইনস্টিটিউট  
INSTITUTE OF ARCHITECTS BANGLADESH

Date: 9 February 2023

**Ar. Eyüp Muhcu**  
President  
Chamber of Architects of Turkey  
Konur Sokak 4/2 06420 Kızılay-Ankara TURKEY  
E-mail: info@mimarlarodasi.org.tr | info@mo.org.tr



**Subject: Condolences on the Tragic Loss of Lives in the Recent Earthquakes**

Dear President,

Salamu Alaikum.

It is with heavy hearts that we write to express our sincerest condolences on the tragic loss of lives and the immense suffering caused by the recent earthquakes in Turkey. Our thoughts and prayers are with the families and loved ones of those who have lost their lives, as well as with all those who have been impacted by this devastating natural disaster.

Both our countries have very old historical and religious ties. In this difficult time, we stand with you and the brotherly people of Turkey, and we are committed to doing all that we can to support the relief and rebuilding efforts. If there is anything that we can do to assist you or the communities affected by this tragedy, please do not hesitate to reach out to us.

As members of the architectural community, we understand the critical role that our profession plays in ensuring the safety and well-being of the communities we serve. The recent earthquakes serve as a reminder of the importance of our work and the responsibilities we have to ensure the resilience of the built environment. Bangladesh is also situated in a potential earthquake zone and both of our institutes can work together in future in the field of joint research for innovative earthquake resilient design.

Once again, our deepest sympathies and condolences go out to those affected by this tragedy. May those who have lost their lives rest in peace, and may their families and loved ones find comfort in the knowledge that they are not alone in their difficult time.

Sincerely,

**Ar. K. M. Mahfuzul Huq Zaglul**  
Vice President (International Relations)  
Institute of Architects Bangladesh (IAB)  
Mobile/WhatsApp/Wechat +8801711595754



IAB CENTRE  
Plot 11, Block E  
Shapatyacharjo Muzharul Islam  
Sarani (Old Road No. 7)  
Agargaon, Sher-e-Bangla Nagar  
Dhaka 1207, Bangladesh



КАМАРА НА АРХИТЕКТИТЕ В БЪЛГАРИЯ

1504 София, ул. Кракра №11, ет. 2; телефон 02/980 93 15;  
e-mail: office@kab.bg; уебсайт: https://kab.bg



CHAMBER OF ARCHITECTS IN BULGARIA

1504 Sofia, №11 Krakra Str., 2<sup>nd</sup> floor, tel: 02/980 93 15;  
e-mail: office@kab.bg; website: https://kab.bg

Outgoing: 018/17.02.2023

To

arch. Eyüp Muhçu, Chairman of  
Chamber of Architects of Türkiye

Dear Arch. Muhçu,

The Chamber of Architects in Bulgaria (CAB) expresses deep empathy to the friendly people of Türkiye, who suffered from the strong earthquakes. We offer our sincerest condolences to the families of the victims of the disaster. Bulgarian architects and all citizens are shocked by the scale of the destruction, which claimed the lives of tens of thousands. Our hopes and wishes are for the country's speedy recovery from the tragedy.

Bulgaria and Türkiye are neighbouring and friendly countries that share a common desire for a better future, prosperity and security for both peoples. We are convinced that the timely and professional efforts of the architecture and construction industry in Türkiye will contribute to the rapid and successful recovery of the country. In this regard, we offer you our professional help, assistance and expertise.

The Chamber of Architects in Bulgaria is available to provide professional cooperation in this difficult moment for you.

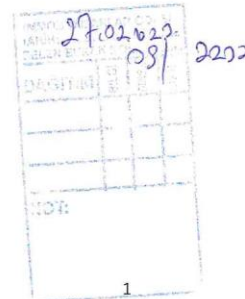
Sincerely:

ARCH. VLADIMIR MILKOV

CHAIRMAN OF THE MANAGEMENT BOARD OF CAB

Vladimir  
Mihaylov  
Milkov

Digitally signed by  
Vladimir Mihaylov  
Milkov  
Date: 2023.02.17  
17:13:38 +02'00'





ALLIANCE DES ARCHITECTES FRANCOPHONES

Dest : **M. le Président**  
**Chambre des Architectes de TURQUIE**

Abidjan, le 10.02.2023

M. le Président,  
Cher Confrère,

J'espère d'abord que tu vas bien, ainsi que l'équipe du conseil de l'ordre.

Toute la communauté internationale, et, en mon nom, les architectes francophones de l'AAF et les organisations professionnelles des 24 pays qui la composent, apportent leur soutien à nos confrères, à leurs familles et amis, et à l'ensemble des populations de Syrie et Turquie terriblement touchés par le séisme.

Nos bâtiments sont faits pour protéger et accueillir la vie, et il est terrible pour nous, architectes, quand ils ne peuvent tenir ce rôle et empêcher autant de souffrances.

S'il faudra demain tirer les enseignements de ce drame, aujourd'hui toutes nos pensées vont aux victimes et à leurs familles.

La Présidente

**Sehinabou Yolande DOUKOURE**





**TMMOB Mimarlar Odası**

**Kimden:** HKIA Council <council@hkia.org.hk>  
**Gönderme Tarihi:** 8 Şubat 2023 Çarşamba 13:20  
**Kime:** info@mo.org.tr  
**Bilgi:** HKIA Council  
**Konu:** Condolence letter to Turkey  
**Ekler:** [HKIA] Condolence Letter to Turkey [CAT].pdf

8 February 2023

Eyüp Muhcu  
President  
Chamber of Architects of Turkey

By email to [info@mo.org.tr](mailto:info@mo.org.tr)

Dear Ar. Muhcu,

On behalf of the Hong Kong Institute of Architects ("HKIA"), we would like to extend our heartfelt condolences to all those families who have affected by the devastating earthquakes in Turkey. We are deeply sad to learn about the recent tragedies that Turkey is experiencing. We hope that your members and the Turkish society will soon gain the strength and be back to tranquility.

May the deceased rest in peace, and you will all gather courage and resilience to overcome the post-trauma that the disaster has left behind. We trust that as Architects you will build again from rubbles to a City of Hope.

Yours sincerely,

Ar. Benny CHAN  
President  
HKIA

TMMOB MİMARLAR ODASI			
FAHRETTİN ZETİMLİ			
EĞİTİM BAKANLIĞI			
DAGITIM	İSİM	İMZA	YERİ
NOT:			

27.02.2023  
05/2024



24 February, 2023

Ar. Eyüp Muhcu  
President  
Chamber Of Architects Of Turkey

Dear Ar. Eyüp Muhcu:

I can find no words to properly express the sorrow and sympathy all JIA members feel for the victims of the earthquake from 6 February.

Kindly accept our sympathies in the wake of this tragedy, and remember that our thoughts are with the Turkish people. After the initial rescue operations, we architects have a major role to consult the people for better living environment. We extend our warm solidarity with the Turkish architects in this difficult task. Most importantly, do not hesitate to call upon us if there is some way in which we can help.

Sincerely yours,

Naomi Sato  
President  
The Japan Institute of Architects



The Japan Institute of Architects

2-3-18, Level 4, Jingumae, Shibuya, Tokyo, Japan, 150-0001  
TEL+81 3 3408 7125 FAX+81 3 3408 7129

# ULUSLARARASI İLİŞKİLER KOMİTESİ

ҚАЗАҚСТАН РЕСПУБЛИКАСЫНЫҢ СӘУЛЕТШІЛЕР ОДАҒЫ  
СОЮЗ АРХИТЕКТОРОВ РЕСПУБЛИКИ КАЗАХСТАН  
UNION OF ARCHITECTS OF THE REPUBLIC OF KAZAKHSTAN

Республика Казахстан, 050045, г. Алматы, мкр. Таусамалы 50/7, т.: +7 (727) 372 22 95 (вн. 700); +7 701 711 1787 E-mail: info@kazarch.kz



Ref. No.: 1-4-154,

Date: 10/02/2023

Chamber of Architects of Turkey

Dear fellow architects of the Republic of Turkey!

The management and members of the Union of Architects of the Republic of Kazakhstan express their deepest sympathy to you in connection with the tragic events caused by the earthquakes that took place in February 2023 in the southeast of your country. In these challenging days of trials for your people, we want to express our words of support to you. We are confident that all difficulties and problems will be overcome. All architects of Kazakhstan are concerned about this natural disaster and express their condolences in connection with a large number of victims. Our colleagues, architectural and design bureaus will provide financial assistance through the Embassy of Turkey in the Republic of Kazakhstan. Take care of yourself and your loved ones.

Sincerely,

President of the Union of Architects  
of the Republic of Kazakhstan,  
Serik Sultangali

ТАРАУ	ҚАЗАҚСТАН РЕСПУБЛИКАСЫ АРХИТЕКТУРА АЛМАНАХЫ
СІЛТІМ	2702/05/2233
БАҒЫН	
ТАРИХ	
МЕСТ	





**TMMOB Mimarlar Odası**

**Kimden:** UIA EGYPT <uia.egypt@gmail.com>  
**Gönderme Tarihi:** 6 Şubat 2023 Pazartesi 22:20  
**Kime:** deniz.iscioglu@emu.edu.tr; aysenc@yildiz.edu.tr; info@mimarlarodasi.org.tr;  
info@mo.org.tr  
**Konu:** SEA condolences to Turkey

The President and the Council Board of the Society of The Egyptian Architects (SEA1917) extend their sincere condolences and sympathy to friends in Turkey for their injury and loss as a result of the recent earthquake.

The association also extends a helping hand to the Turkish side and expresses its willingness to provide whatever assistance it can to console the families of the victims and rebuild the affected cities.

Dip. Arch. Seif Allah ALNAGA  
President of SEA.  
UIA Egyptian Section





ASSOCIATION OF GREEK ARCHITECTS



uia

ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΤΜΗΜΑ ΤΗΣ UIA  
UIA GREEK SECTION

Ref: 68182

Athens 08.02.2023

To:

- Mr Eyüp MUHCU, President Turkey Architects
- Mr Ghiyath AL KATINI, President Syrian Architects

**Subject: The earthquake in Turkey on the border with Syria**

Dear Colleagues,

The Board of Directors of SADAS-PEA and the UIA Greek Section express their sadness and solidarity to all those affected by the deadly earthquake of February 6 that hit Turkey and Syria.

An unbelievable tragedy with thousands of victims and the devastating effects on buildings and infrastructure are shocking and touch the consciences and the feelings of all of us.

The unpredictability of catastrophes of this kind, must lead us more and more to work on prevention, developing and applying the most advanced techniques and regulations, as the main tool for protecting human life.

Facing this disaster and the dramatic situation of the citizens, any kind of support and help should be given generously and from our hearts without second thought.

Sincerely,

On behalf of the,

Association of Greek Architects (SADAS-PEA)  
Dimitris Xynomilakis, President

UIA Greek Section  
Prof. Fani Vavili, President